

新疆师范大学「立足新疆面向中亚」研究丛书

清代西域诗研究

星汉 著

上海古籍出版社



星汉，姓王，字浩之，1947年5月生，山东省东阿县后王集村人。12岁随父母进新疆谋生。17岁参加铁路工作，为学徒工、信号工，历时13年。后考入新疆师范大学中文系，毕业后留校任教。现为新疆师范大学文学院教授、硕士研究生导师。系中华诗学会副会长。公开出版著作有《清代西域诗辑注》、《天山东望集》等10余种。

国家社会科学基金项目

新疆师范大学学术著作出版基金资助

清代西域诗研究

主编 梁超 阿扎提·苏里坦

新疆师范大学「立足新疆面向中亚」研究丛书

星汉 著

上海古籍出版社



新疆维吾尔自治区图书馆 XT0-1035326

编委会主任

梁 超 阿扎提·苏里坦

编委会成员（按姓氏笔画排列）

马 戎	马风强	牛汝极
司正家	汤一溉	朱玉麒
张 欢	李建生	李建军
杨海萍	杨圣敏	孟凡丽
迪木拉提	康书增	雷 琳
蔡红生	潘志平	霍旭初

总

序

新疆自古以来就是“丝绸之路”的重要枢纽和东西方经济文化交汇地,是我国进入中亚、南亚、西亚乃至欧洲的国际大通道,同时也是我国西北的战略屏障,对外开放的重要门户,战略资源的重要基地。新疆的经济发展、政治稳定、文化繁荣、社会和谐,事关我国改革发展稳定的大局,事关祖国统一、民族团结,事关社会文化安全和国家意识形态安全,事关中华民族的伟大复兴。随着国家西部大开发战略的进一步推进和中央关于新疆发展与稳定总体战略部署的贯彻落实,随着上海合作组织政治经济合作的不断深化,中亚在我国国家战略中的地位日益重要。开展新疆与中亚问题研究将为构建我国西北边疆安全理论和战略选择,维护西北边疆经济发展、政治稳定、文化繁荣、社会和谐等方面提供理论依据和智力支持。

改革开放特别是西部大开发以来,新疆经济获得了快速发展,各项事业取得了明显进步。作为新疆维吾尔自治区一所重点大学,我校以科学发展观为指导,贯彻国家高等学校科技发展的指导方针,立足新疆,面向中亚,为基础教育、经济建设与社会发展服务。学校以建设教学研究型、综合性、高水平的师范大学为发展目标,突出特色,坚持科技创新、科技进步与学科建设、人才培养、社会服务相结合的原则,突出与时俱进、以人为本、产学研合作的科学发展观。学校以体制创新为动力,以激励机制为手段,以重点实验室和研究基地建设为科技发展平台,加强国内外学术交流,积极开展合作研究。学校为争取更多省部级和国家级科研项目,推出更多高水平的标志性科研成果,为服务自治区党委和人民政府的决策,为弘扬各民族文化、培育民族精神,为培养基础教育领域合格师资,推动地方经济发展诸方面做出了重要贡献。

“立足新疆面向中亚研究”丛书汇集了我校近年来具有较高学术影响的研究成果,融汇了各族教师的集体智慧和心血,是我校实施品牌战略的重要举措之一,对于提升我校在

新疆乃至全国的学术影响力具有积极的意义。希望各位教师携起手来,共同把这项具有重要意义的工作做好,充分发挥科学研究“认识世界、传承文明、创新理论、咨政育人、服务社会”的功能,为把我校建设成为适应国家特别是少数民族地区经济建设和社会发展需要的高素质人才培养、高水平学术研究、高层次决策咨询的中心和基地而努力奋斗!

新疆师范大学“立足新疆面向中亚研究丛书”主编

梁 超 阿扎提·苏里坦

2009年6月28日

序

今年夏天,星汉教授自乌鲁木齐寄来新著《清代西域诗研究》书稿,并邀我作序。这使我又回忆起二十五年前相识的过程:他于1982年春天毕业于新疆师范大学中文系,1984年来北京师范大学中文系参加中国古代文学助教班学习,这是我们结识的开始。其实我只在这个班讲了一讲课,但我们很是投缘。1990年他又到北京师范大学古籍所做访问学者,我们便有了更多交换意见的机会。这段时间,我这里正好有多位访问学者、进修教师、研究生在一起探讨学习。1991年,我们还召开了一次全国元代文学学术讨论会,又有一些学友来参加会议,大家对于中国古代文学,特别是元代文学的科研与教学,从学科发展的角度和科研方法方面广泛交换看法。访问学者多根据自己的情况,思考并确定自己的科研方向。星汉这时期先后撰写了《中华史画卷·辽金元卷》、《大漠烟尘》等著作,同时对自己已定的科研方向——西域文学研究,进行了规划。1992年,完成《清代西域诗辑注》的初稿,1996年正式出版。此后又出版了《历代西域屯垦戍边诗词选》、《西域风景诗一百首》等著作。《清代西域诗研究》是他二十年来研究西域诗歌的阶段性成果,也是我国学术界第一部关于清代西域诗的综合研究著作。全书资料丰富,人物众多,脉络清楚,对清代西域汉文诗作者及其诗作进行系统论述,是一部完整的清代西域诗史。

清代,西域再一次统一于中原王朝,疆域基本奠定,文化得到很大发展。藏传佛教使蒙藏文化更多交融,伊斯兰教文化进一步发展,西域与内地交流更加密切。清代,西域是多民族聚居地区,各民族文化交流也有很大发展。清代,有关西域的学术著作以史地方面成绩最为突出,官修、私撰的西域方志近80种,乾隆时修的《西域图志》、嘉庆时修的《新疆识略》以及宣统时修的《新疆图志》,都是西域史地学的重要成果。诗文方面,诗歌应成为清代诗歌宝库的重要内容。星汉的《清代西域诗研究》正好填补了这一领域的空白。

星汉是中华诗词学会副会长、新疆诗词学会常务副会长、中国散曲学会理事,为全国

2 清代西域诗研究

著名诗人。他的诗以“真性情,有韵味”著称,他的诗词创作对他的诗史研究有很大作用,往往使他能进入研究对象的堂奥,切中肯綮。从这部《清代西域诗研究》也可以看到他诗词创作的功力。星汉生活在新疆五十年,他的诗词写的多是新疆,他的学术研究也以新疆诗歌史为主,可以说他把他全部的精力都贡献给了新疆。这部书的出版也必然在新疆的文化建设、民族团结、西部的发展方面有着重要的意义。

李修生

2009年7月15日于懋堂

关于本书体例的几点说明

第一,书中分章,从时间上大体是以清代统一西域前、统一西域期间、统一西域后和新疆建省后来划分的。统一西域后进入西域的诗人人数量多、作品杂,大体是以其身份分章。

第二,西域诗人的身份在所属章节中,以进入西域的时间先后排列。大多数诗人都以其诗作反映在西域的生命历程和情感历程,而纪昀、福庆、舒采愿、萧雄四人,其诗作均为摹写风情的大型组诗,诗中无“我”,力图客观地来审视西域,故而将其集中在第十八章《西域风情及屯田诗作》论述。

第三,风情诗和屯田诗是清代西域诗的两项重要内容,在本书中不可或缺。在以诗人身份所排列的章节中,虽有涉及,但无法展开全面论述,故而专设一章,以求全备。

第四,为加大章节名称的信息量,各节西域诗人名字前有提示性的题目,但此题目只是诗人在内容上较为突出处,无法概括本节的全部内容。数人合成一节者,尽可能找出其共同点加以标示。

目 录

总 序	梁 超 阿扎提·苏里坦(1)
序	李修生(1)
关于本书体例的几点说明	(1)
第一章 历代西域地理范围与清代西域文学	(1)
第一节 历代西域地理范围概说	(1)
第二节 清代西域文学概说	(5)
第三节 清代西域诗编注和研究概说	(9)
第二章 清代前西域诗回顾	(14)
第一节 西周西汉的西域诗	(14)
第二节 唐代的西域诗	(17)
第三节 蒙元时期的西域诗	(23)
第四节 明代的西域诗	(29)
第三章 清代统一西域前的诗作	(33)
第一节 清朝和准噶尔战前关系回顾	(33)
第二节 清代统一西域前作战时期的诗作——岳钟琪	(36)
第三节 清代统一西域前和谈时期的诗作——阿克敦	(41)
第四节 战后和平时期的诗作——沈青崖与丁棻	(47)
第四章 清代统一西域期间的诗作	(55)
第一节 清代统一西域的过程	(55)

2 清代西域诗研究

第二节 统一西域参与者的诗作——国柱	(59)
第三节 反映统一西域的诗作——曹麟开与和瑛等	(64)
第五章 伊犁将军的诗作	(73)
第一节 伊犁将军的设立与职权范围	(73)
第二节 希望平息战争和与遣员唱和的诗作——阿桂与奎林	(78)
第三节 思亲怀友的诗作——晋昌	(82)
第四节 留心地理形势的诗作——萨迎阿	(85)
第五节 侍宦和奉使后的诗作——锡纶	(89)
第六章 北路官员的诗作	(95)
第一节 从哈密到伊塞克湖的诗作——惠龄与福勒洪阿	(95)
第二节 翻越冰岭的诗作——景廉	(98)
第七章 南路官员的诗作	(107)
第一节 行役南路的诗作——七十一	(107)
第二节 巡查卡伦的诗作——毓奇	(112)
第三节 关心天山南路民众的诗作——铁保	(116)
第四节 率真性情流露的诗作——秀堃	(121)
第五节 记录官员生活的诗作——壁昌、麟魁、春熙与鄂忻	(125)
第八章 东路官员的诗作	(129)
第一节 自愿请求西出阳关者的诗作——国梁	(129)
第二节 子承父志的诗作——成书	(137)
第三节 热心屯政的诗作——成瑞	(146)
第四节 清人遗书中选录的诗作——伍弥泰、色桐岩与毓书	(150)
第九章 幕府诗作	(154)
第一节 抒发华夷一家思想感情的诗作——周珠生	(154)
第二节 驱逐阿古柏入侵军的诗作——周先檀	(158)
第三节 两度进疆抒发爱国情怀的诗作——方希孟	(165)
第四节 办理中俄划界途中唱和的诗作——严金清与易寿崧	(172)
第五节 歌颂收复新疆后民族关系的诗作——施补华	(180)

第十章 临时派遣官员的诗作	(190)
第一节 注重西域碑石文物的诗作——毕沅	(190)
第二节 视察屯田和抚谕讹言的诗作——王曾翼	(197)
第三节 军民团结击败浩罕入侵军的诗作——许乃穀	(202)
第十一章 清代前期乌鲁木齐流人的诗作	(206)
第一节 清代西域遣戍概述	(206)
第二节 歌颂在任官员的诗作——蒋业晋	(210)
第三节 奉佛和情爱支撑遣戍的诗作——邱德生	(217)
第四节 以贬谪时的苏轼为榜样的诗作——颜检与成林	(222)
第五节 注重亲情并追诉冤情的诗作——李銮宣	(229)
第六节 承继诚斋体的诗作——史善长	(233)
第十二章 清代后期乌鲁木齐流人的诗作	(238)
第一节 效仿苏轼和诗的诗作——黄濬	(238)
第二节 以平静的心态对待遣戍的诗作——杨炳堃	(244)
第三节 在戍地改造思想的诗作——朱锷	(248)
第四节 原中枢要员感念时事的诗作——张荫桓	(254)
第五节 主仆相偕出关的诗作——裴景福与李芬	(260)
第六节 小人物和小地方的诗作——袁洁等人与金德荣	(264)
第十三章 清代前期伊犁流人的诗作(上)	(270)
第一节 以昆仑为地轴的诗作——徐步云	(270)
第二节 八年不减亲情和乡情的诗作——庄肇奎	(273)
第三节 突出屯田和沿途风景的诗作——陈庭学	(278)
第四节 全面反映戍客生活的诗作——赵钧彤	(286)
第五节 寓意于美女美酒以度过戍期的诗作——王大枢	(291)
第十四章 清代前期伊犁流人的诗作(下)	(297)
第一节 抒发无罪心声的诗作——舒敏	(297)
第二节 歌颂少数民族戍边的诗作——舒其绍	(305)
第三节 延期释归者的诗作——杨廷理	(310)

4 清代西域诗研究

第四节	万里往返而百日结束遣戍的诗作——洪亮吉	(319)
第五节	新奇和通俗不同格调的诗作——韦佩金、方受畴与秦承恩	(325)
第六节	孩童心性并终老戍地的诗作——陈寅	(332)
第七节	风格平易且心态平和的诗作——汪廷楷	(339)
第八节	哀怨与忠爱并存的诗作——祁韵士	(343)
第十五章	清代后期伊犁流人的诗作	(351)
第一节	歌颂平定张格尔叛军的诗作——方士淦	(351)
第二节	禁烟抗英英雄唱和的诗作——邓廷桢	(357)
第三节	抒发爱国情感的诗作——林则徐	(365)
第四节	注重财政和军政的诗作——雷以诚与钱江	(375)
第十六章	新疆建省后的诗作	(382)
第一节	警惕沙俄侵略的诗作——志锐	(382)
第二节	抒写悲壮和哀愁的诗作——谭嗣同、宋伯鲁与钟广生	(388)
第三节	与中外诗人唱和的诗作——王树楠	(394)
第十七章	西域本土诗人的汉文诗作	(403)
第一节	本土官员自我认知的诗作——库尔班默特和拉伊木	(403)
第二节	本土儒生期待功名的诗作——李维城、张葆斋等人	(408)
第十八章	西域风情及屯田诗作	(414)
第一节	诗中无“我”之作者——纪昀、福庆、舒采愿与萧雄	(414)
第二节	西域风景诗作	(420)
第三节	西域风物诗作	(436)
第四节	西域屯垦诗作	(447)
主要参考及引用文献一览		(459)
后 记		(465)

第一章 历代西域地理范围与清代西域文学

西域有广狭两义。广义的西域可至中亚、南亚各地。狭义的西域则指今新疆维吾尔自治区及其附近地带。本书采用狭义的西域概念。然而在涉及历代诗作的表述中,往往越出今新疆的范围,须视各历史时期的具体情况而定。本书在叙述清代西域诗时,则据《嘉庆重修一统志·新疆统部》的区划,东界以星星峡为限,故凡星星峡以西之诗作,皆在讨论视野之内。本书所谓“清代西域诗”的范围,犹如一把半开的折扇,以星星峡为扇轴,作扇面状向外延伸。

第一节 历代西域地理范围概说

“西域”是我国史籍使用的一个地理概念,泛指玉门关、阳关以西的广大地区。尽管各史所记“西域”的范围大小不一,其核心部分均为包括我国新疆在内的中亚地区。

在距今 3000 年以前,西域与内地就存在着相当规模的经济、文化交往。因此,西域与内地各族人民之间的相互了解也逐步加深。在我国先秦时期的文献中,如《山海经》、《穆天子传》、《尚书》、《管子》等,都可见到有关西域山川地理、物产名胜的记载。《山海经》记载的昆仑山在“流沙之滨”,周围达“八百里”,“高万仞”。书中记载的湖泊称其为“渤泽”,就是今天的罗布泊。《尚书》记有“火烧昆岗,玉石俱焚”的词句,说明昆仑山中盛产玉石。《管子》记载:“玉石起于禺氏之边山。”“禺氏”,即月氏的异称。古文献中有关西域地区情况的记录表明,在战国时期以前,中原的人们已掌握了西域出产玉石以及玉石通过河西走廊月氏族的中介而输入中原的信息。其中人们最熟悉的是《穆天子传》中所记周穆王西游会见西王母的故事。

西域之名在《史记》中就已经出现。汉武帝在嘉奖霍去病谕文中说,“骠骑将军去病攻匈奴西域王浑邪,王及厥众萌咸相奔率以军粮接食”^①。这是我国史籍中首次出现“西域”之名词。

汉代将西域分为都护所属与非属两大部分。在《汉书》卷九六《西域传》中,把中国和外国 的界线是划分得清清楚楚的,西域都护所管辖的地区都是中国的领土。至于“康居,大月氏,安西……之属,皆以绝远不在数中,其来贡献则相与报,不督录总领也”。自唐代,西域有了广义与狭义 的明确划分。广义的西域指葱岭及其以西波斯等中亚地区,狭义 的西域是“安西、北庭控制西域五十七国及十姓突厥”^②。唐所设安西、北庭两大都护府,当时被视为中国内地。北庭都护府辖天山北路及巴尔喀什湖广大地区。唐代的西域是行政区划中的一部分。元朝西域范围最广,远至俄罗斯、波兰、匈牙利等地。明人作为地理概念,将敦煌西至阿拉伯半岛等地统称西域。

清人对国家疆界观念认识强化,对作为地方行政单位的西域范围的认识更加明晰。《西域图志》卷一称,西域“东南接肃州,东北至喀尔喀,西接葱岭,北抵俄罗斯,南接番藏”。即是说清代西域包括天山南北。

《大清一统志》曾经先后三次纂修,乾隆二十九年(1764)开始的第二次由和珅等主修,其主要任务就是要将刚刚重新统一的西域地区的历史地理状况写入《大清一统志》,“以昭大一统之盛”^③。在续修本中,专门为西域地区设立了“西域新疆统部”,体现了大一统版图的完整以及西域少数民族地区与祖国不可分割的血肉联系,从而贯彻了国家大一统的纂修宗旨。续修本将天山南北称之为“西域新疆统部”,其所辖范围是“东至喀尔喀瀚海及甘肃省界,西至萨玛尔罕及葱岭,南至拉藏界,北至俄罗斯及左右哈萨克界,东南至甘肃省界,西南至葱岭拔达喀山、痕都斯坦诸属界,东北至俄罗斯界,西北至右哈萨克界,广轮二万余里。北为旧准噶尔部,南为回部,统辖天山南北事务,将军驻扎伊犁,至京师一万八百二十里”^④。而将今中亚地区及布鲁特、哈萨克等称“新疆蕃属”,其疆界是非常明确的。到了嘉庆十七年(1812)嘉庆帝令穆彰阿等重修《大清一统志》(习惯上将此书称作《嘉庆重修一统志》),就将“西域新疆统部”简称为“新疆统部”了。其地理范围为:“东至喀尔喀瀚海及甘肃省界,西至右哈萨克及葱岭,南至拉藏界,北至俄罗斯及左右哈

① 《史记》卷一一一《卫将军骠骑列传》。

② 《新唐书》卷一三九《李泌传》。

③ 乾隆帝《大清一统志·序》。

④ 《大清一统志》卷四一四。

萨克界,东南至甘肃省界,西南至葱岭拔达喀山、痕都斯坦诸属界,东北至俄罗斯界,西北至右哈萨克界,广轮二万余里。北为旧准噶尔部,南为回部,统辖天山南北事务将军驻扎伊犁,至京师一万八百二十里。”^①两相比较,除“西至”的提法小有变化外,疆界范围还是一样的。

在雍正朝曾将我国云、贵、川三省的几个地方均称之为新疆。所谓“新疆”,是指“改土归流”以后设立新行政机关的国内少数民族地区。

清朝统一天山南北后,为了区别同时存在的几个新疆,就把地处祖国西北边陲的西域称为“西域新疆”。这种叫法,不但官员如此,皇帝也是如此。乾隆二十九年(1764),乾隆帝在批复有关增纂《大清一统志》事宜时说:“至西域新疆,拓地二万余里,除新设安西一府及哈密、巴里坤、乌鲁木齐设有道、府、州、县,提督、总兵等官,应即附入甘肃省内。其伊犁、叶尔羌、和阗等处,现有总管将军及办事大臣驻扎者,亦与内地无殊。应将西域新疆,另纂在甘肃之后。”^②

在乾隆时期“西域新疆”和“新疆”两种称呼同时存在,什么情况下叫“西域新疆”,什么情况下叫“新疆”,似乎没有什么规律可寻。《清高宗实录》卷六〇一“乾隆二十四年十一月丙子”条谓:“陕甘总督杨应琚遵旨议奏:新疆效用武职人数,请于在京在都候补人员内拣选副、参、游、都守共二十员,交发甘省,遇有辟展等处差务,陆续委用。”辟展即今鄯善,不用说,这个“新疆”特指“西域新疆”。第二年,乾隆帝的上谕中,也将“新疆”地名单独使用,如“西陲大功告竣,内地营马将来无须调拨,而伊犁、辟展一带,现议驻兵屯田,皆需马匹。是以经画市易,务令有余。……不知内地马匹,原以储备调拨。今新疆既不需接济,与其收槽充数,又不若立厂孳生。若急于购补,马价昂贵,兵丁必多赔累。即足额后,终年饲秣,徒耗刍豆,何如即水草以善牧养,于公私均有裨益”^③。“西域新疆”和“新疆”的称呼变化,在第二次和第三次重修《大清一统志》中就充分表现出来。与此同时,也有将这块土地称为“西陲”、“甘肃新疆”者,兹不赘述。

乾隆帝称西域为“新疆”和雍正朝称我国云、贵、川三省的几个地方为“新疆”的意思相仿佛,并没有什么“新辟疆土”的含义。还是后来左宗棠说得好,这叫“故土新归”^④。

成书于乾隆四十二年(1777)七十一的《西域闻见录》,成书于嘉庆二十一年(1816)徐

① 《大清一统志》卷五一六。

② 《清高宗实录》卷七二二“乾隆二十九年十一月戊申”条。

③ 《清高宗实录》卷六〇六“乾隆二十五年二月乙卯”条。

④ 左宗棠《左文襄公全集·奏稿》卷五七。

松的《西域水道记》，仍然把这块土地叫“西域”。成书于嘉庆十二年(1807)祁韵士的《西陲要略》第一句话就说：“今之新疆，即古西域。”甚至嘉庆二十五年(1820)，龚自珍仍称新疆为西域，写有《西域置行省议》的名作。可见，在清政府统一新疆以后的一个相当长的时期内，西域和新疆两个名称是同时并存的。把“新疆”作为一个固定地名并正式成为一个省，则是光绪十年(1884)期间的事。

《大清一统志》乾隆本和嘉庆本在内容上有一个区别：乾隆本不包括镇西府和迪化州，因为当时二地隶属于甘肃省，归于甘肃统部；而嘉庆本已经将二地包括进“新疆统部”，不再隶属甘肃统部。

新疆维吾尔自治区的行政区划，包括阿勒泰地区，辖阿勒泰市和青河、富蕴、福海、哈巴河、布尔津、吉木乃等六县。但《嘉庆重修一统志》中，它却不属于“新疆统部”的地理范围。清初，厄鲁特蒙古准噶尔部游牧于这一带，后准噶尔部东迁，又有新和硕特、新土尔扈特、阿尔泰乌梁海和阿尔泰淖尔乌梁海等部游牧于此。清朝在平定准噶尔部后，将这一地区划归乌里雅苏台定边左副将军属下的科布多参赞大臣管辖。具体地说，即含今天的青河、富蕴、福海、阿尔泰、布尔津、哈巴河等县市以及当时的阿尔泰乌梁海（在今布尔津县及其以北的地方）与阿尔泰淖尔乌梁海（在今俄罗斯帖列茨湖一带）。科布多城在今蒙古国境内的吉尔格朗图地方。光绪三十一年(1905)，清政府将科布多与阿尔泰分治，另设阿尔泰办事大臣，驻承化寺（今阿勒泰地区所在地）。民国后，又将阿尔泰办事大臣改为阿尔泰办事长官，并属中央政府直辖。后北洋政府撤销阿尔泰办事长官一职，设置阿山道，并将原由中央政府直属改为由新疆省管辖。阿山道先后被改为阿山行政区和阿山专区。新中国成立以后的1954年，新疆省人民政府决定将阿山专区改名阿勒泰专区。清代西域诗人中，有由京师取道西行乌里雅苏台，翻越阿尔泰山而到达伊犁的人。故本书也将该地区包括进来。

笔者在《清代西域诗辑注》一书的《前言》中曾说：“西域有广狭两义。广义的西域可至中亚、南亚各地。狭义西域则指今新疆维吾尔自治区及其附近地带。此处采用狭义西域概念。然在叙述历代诗作过程中，往往越出新疆的范围，视各历史时期的具体情况而定。汉唐之际，西域东界起自玉门关（今甘肃敦煌西北），本书在叙述清代西域诗时，则据《嘉庆重修一统志·新疆统部》的区划，东界以星星峡为限，故凡星星峡以西之诗作，皆在辑录范围。……人虽曾西出玉关，足迹未及星星峡者，皆割舍不录。”查《嘉庆重修一统志》卷五二一《新疆统部·哈密图》，星星峡的东面即“甘肃安西州界”。《清代西域诗研究》一书沿用这一界定。